



Zbirka odločb sodne prakse

Zadeva C-509/14

**Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF)
proti
Luis Aira Pascual in drugi**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco)

„Predhodno odločanje — Direktiva 2001/23/ES — Člen 1(1) — Prenos podjetij — Ohranjanje pravic delavcev — Obveznost pridobitelja, da prevzame delavce — Javno podjetje, ki opravlja javno službo — Opravljanje službe s strani drugega podjetja na podlagi pogodbe o opravljanju javne službe — Odločitev, da se ta pogodba ob izteku ne podaljša — Ohranitev identitete gospodarske enote — Dejavnost, ki v glavnem temelji na opremi — Neprevzem osebja“

Povzetek – Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 26. novembra 2015

1. *Vprašanja za predhodno odločanje — Pristojnost Sodišča — Opredelitev upoštevnihih elementov prava Unije — Preoblikovanje vprašanj*

(člen 267 PDEU)

2. *Socialna politika — Približevanje zakonodaj — Prenos podjetij — Ohranjanje pravic delavcev — Direktiva 2001/23 — Področje uporabe — Javno podjetje, ki opravlja gospodarsko dejavnost upravljanja intermodalnih transportnih enot in ki opravljanje te dejavnosti prenese na drugo podjetje — Dajanje na voljo potrebne infrastrukture in opreme zadnjenavedenemu podjetju — Neprevzem osebja zadnjenavedenega podjetja po odpovedi pogodbe — Vključitev*

(Uredba Sveta št. 2001/23, člen 1(1))

1. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 22.)

2. Člen 1(1) Direktive Sveta 2001/23 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov je treba razlagati tako, da na področje uporabe te direktive spada položaj, ko javno podjetje, ki opravlja gospodarsko dejavnost upravljanja intermodalnih transportnih enot, opravljanje te dejavnosti s pogodbo o opravljanju javne službe prenese na drugo podjetje, pri čemer mu da na voljo za to potrebno infrastrukturo in opremo, ki je njegova last, nato pa se odloči, da bo odpovedalo to pogodbo, ne da bi prevzelo osebe navedenega podjetja, ker bo odslej samo opravljalo navedeno dejavnost z lastnim osebjem.

Glede tega bi razlaga člena 1(1)(b) Direktive 2001/23, ki bi s področja uporabe te direktive izključevala položaj, ko opredmetena sredstva, ki so nujno potrebna za opravljanje zadevne dejavnosti, nikoli niso prenehala biti last pridobitelja, okrnila polni učinek navedene direktive.

Poleg tega to, da novi podjetnik ne prevzame bistvenega dela – tako po številu kot strokovnem znanju – zaposlenih, ki jih je njihov predhodnik določil za opravljanje iste dejavnosti, ne zadostuje za izključitev obstoja prenosa enote, ki ohrani svojo identiteto, v smislu Direktive 2001/23 v sektorju, v katerem dejavnost v glavnem temelji na opremi. Drugačna razlaga bi bila v nasprotju z glavnim ciljem navedene direktive, ki je ohranitev pogodb o zaposlitvi delavcev, zaposlenih pri odsvojitelju, tudi proti volji pridobitelja.

(Glej točki 40, 41 in 44 ter izrek.)